

Malterdinger Blättli

33. JAHRGANG • DONNERSTAG, 18.12.2025 • NR. 51/52



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

gefühlt nehmen die schlechten Nachrichten, mit denen wir Tag für Tag konfrontiert werden, nicht ab.

Vor einem Jahr hatten wir alle gehofft, dass sich im Ukraine-Konflikt ein Ende oder zumindest Lösungen abzeichnen? Nicht nur hier müssen wir fassungslos zusehen, wie Konflikte zulasten vieler unschuldiger Menschen ausgetragen werden. Weltweit gibt es weit über 300 gewaltsame Krisen und kriegerische Auseinandersetzungen.

In diesem Jahr wurden wir mit dem heftigen Krieg im Gazastreifen und immer noch mit dem Angriffskrieg Russlands in der Ukraine konfrontiert. Es wäre zu hoffen, dass es endlich zu einem Waffenstillstand und Frieden kommt. Aber ich habe da wenig Hoffnung.

Wir hatten dieses Jahr Bundestagswahl und bereiten uns im Rathaus schon auf die Landtagswahl am 8. März 2026 vor.

Am 5. Juli 2026 findet der erste Wahlgang der Bürgermeisterwahl statt. Malterdingen wird einen neuen Bürgermeister oder Bürgermeisterin wählen.

Für mich endet am 3. Oktober meine 32 jährige Dienstzeit. Ich habe meine Arbeit gerne gemacht, aber alles hat seine Zeit und es ist genug.

Daneben beschäftigt uns der Klimawandel, die steigenden Schulden der Gemeinde und im Land und zahlreiche weitere Herausforderungen.

In Malterdingen gab es dennoch viele positive Momente. Erinnern wir uns an das große Narrentreffen im Januar und an das diesjährige Weinfest im September. Im März durften wir die Eröffnung des Generationenhauses feiern und im Juni das Richtfest des neuen Ret-

tungszentrums im Gewerbegebiet. Im Herbst 2026 soll es fertig sein und in Betrieb gehen. Im Baugebiet Talmweg II wird eifrig gebaut und neben den Einfamilienhäusern entstehen viele öffentlich geförderte – bezahlbare – Wohnungen. Das ist mir eine Herzensangelegenheit.

Und nun steht Weihnachten vor der Tür – das Sinnbild für Frieden und Liebe. Es ist ein Fest, das verbindet, ein Fest, auf das sich nicht nur die Kinder freuen. Jetzt leuchten wieder Tannenbäume im Ort. Ein besonderer Glanzpunkt ist der geschmückte Mammutbaum an der B 3. In Malterdingen engagieren sich Ehrenamtliche in vielfältiger Weise für ihre Mitmenschen. Für all den Einsatz, den so viele von Ihnen im privaten wie im gesellschaftlichen Bereich Tag für Tag für ihre Mitmenschen erbringen, möchte ich Ihnen ein herzliches Dankeschön sagen. Dies gilt auch für die zunehmend schwierigere Arbeit im Gemeinderat.

Ich wünsche Ihnen gerade auch jetzt zu Weihnachten, dass wir alle weiter unseren Nächsten im Blick haben und jeder in seinem Umfeld dazu beiträgt, dass uns dieses wertvolle Miteinander in unserer Gemeinde erhalten bleibt.

Auch im Namen des Gemeinderats und den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Rathause wünsche ich Ihnen ein besinnliches, friedvolles Weihnachtsfest, einen fröhlichen Jahreswechsel und ein glückliches, gesundes und erfolgreiches neues Jahr 2026.

Frohe Weihnachten!

Ihr Hartwig Bußhardt, Bürgermeister

Öffnungszeiten des Rathauses Malterdingen zum Jahreswechsel

- 24.12. und 31.12. geschlossen
- 29.12. und 30.12. geöffnet

Brückentage:

- 02.01. geschlossen
- 05.01. geschlossen

(Bzgl. der Landtagswahl ist eine Rufbereitschaft an den beiden Brückentagen eingerichtet.
Näheres an der Eingangstür beim Rathaus)

Ab dem 07.01.2026 sind wir wieder zu den üblichen Sprechzeiten für Sie da.

Wir wünschen Ihnen frohe Feiertage und ein gutes neues Jahr!

Wichtige Rufnummern

Polizei	110
Polizeiposten Kenzingen	9291-0
Kriminalkommissariat Emmendingen	07641/582200
Feuerwehr/ Rettungsdienst	112
Feuerwehrkommandant Reiner Mundinger	4147
Krankentransport	19222
Vergiftungs-Informations-Zentrale	0761/19240
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181
Pfarrämter	
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344
Ärztlicher Bereitschaftsdienst (allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Bereitschaftsdienst)	
Wenn Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist	
Kostenlose zentrale Rufnummer	116117
docdirekt.de — digitale Anlaufstelle der 116117	
Unter www.docdirekt.de bekommen Patienten kostenlos und digital eine medizinische Ersteinschätzung und Handlungsempfehlung. Wird eine Videosprechstunde empfohlen, kann direkt zu einer telemedizinischen Beratung vermittelt werden.	
Kassenärztl. Bereitschaftsdienst	0761/12012000
www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen	
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70
Frauen-Notruf	07641/932555
Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention	
Hebelstr. 27, Emmendingen	07641/9335890
Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung	
Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen	
Tscheulinstr. 4	07641/962698-21
Fax:	07641/962698-29
In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.	
Allgemeine Bereitschaftspraxis Freiburg	
Universitätsklinikum Freiburg	
Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg	
Öffnungszeiten:	
Mo., Di., Do. 20:00 - 23:00 Uhr	
Mi. + Fr. 16:00 - 23:00 Uhr	
Sa., So. und Feiertage 8:00 - 23:00 Uhr	
Kinder Bereitschaftspraxis Freiburg	
Zentrum für Kinder- und Jugendmedizin	
Breisacher Straße 62, 79106 Freiburg	
Öffnungszeiten:	
Mo. - Do 19:00 – 22:30 Uhr	
Fr. 16:00 - 22:30 Uhr	
Sa., So. und Feiertage 8:00 – 22:30 Uhr	
Augen Bereitschaftspraxis Freiburg	
Universitätsklinikum Freiburg	
Kilianstraße 5, 79106 Freiburg	
Öffnungszeiten:	
Sa, So und Feiertage 8 - 18 Uhr	
Störungsmeldungen	
Stromversorgung Netze BW	0800/3629477
Wasserversorgung Malterdingen	0151/12298398
Gasversorgung Badenova AG & Co.KG.	0800/2767767

Apotheken- und Tiernotdienst

Apothekennotdienst:

Apothekennotdienst im Internet: www.aponet.de oder Tel.: 22833 von jedem Handy ohne Vorwahl, Festnetz: 0800 00 22 8 33 (kostenfrei)

Tierärztlicher Notfalldienst:

Falls der zuständige Tierarzt nicht erreichbar ist, finden Sie die aktuell notdiensthabende Tierarztpraxis auf <https://www.tiernotdienst-emmendingen.de/tiernotdienst-kalender>

Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30

Sprechzeiten:

Montag bis Freitag, 8:00 - 12:00 Uhr

Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt	9111-15
bgm@malterdingen.de		
Rechnungsamt, Friedhofsverwaltung	Heiko Schuler	9111-11
Rechnungsamt, Verbrauchsabrechnung, Holzverkauf, Hund- und Vergnügungssteuer	Luca Benedikt	9111-12
Gemeindekasse, Gewerbe-/Grundsteuer	Stefan Engler	9111-13
Standesamt, Soziales, Fundsachen	Nicole Eifert-Henselmann	9111-17
Bürgerbüro, Mitteilungsblatt	Alexandra Ritzmann	9111-14
Hauptamt, Bauamt	Martin Klomfaß	9111-18
Hauptamt, Rechnungsamt	Jenny Lehmann	9111-27
Anweisungen/ Kernzeitbetreuung	Simone Engels-Kälble	9111-25
Liegenschaften	Birgit Dehmer	9111-19
Kommunales Baumanagement	Sergej Laibel	9111-26
Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Bücherei	Elke Fellmann	9297284
Dorftreff „KaffeeSatz“	Inge Streblow	01511/1809522
dorftreff@malterdingen.de		9297285
Kernzeit-/ Nachmittagsbetreuung	Grundschule	0176/97738380
kernzeit.malterdingen@gmail.com		
Gemeindebauhof		4070
	Günter Hirsch	0172/282 5195
	Markus Grafmüller	0176/3443 1501
Forstverwaltung	Cornelius Reule	07641/451 9427
c.reule@landkreis-emmendingen.de	Fax:	07641/451 9415
	Mobil:	0175/2232437

Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Malterdingen

des jeweiligen Vereins. Für die Veröffentlichung von Vereins- und anderen Mitteilungen wird keine Gewähr übernommen.

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeisteramt Malterdingen

Für den Anzeigenteil/Druck und Verlag:

Primo Verlagsdruck, Anton Stähle GmbH & Co. KG,
Messkircher Straße 45, 78333 Stockach,
Tel.: 07771/9317-11, Fax: 07771/9317-40,
Email: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de

Verantwortlich für die Fraktionsmitteilungen:

Die jeweilige Fraktion bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion

Verantwortlich für die Kirchen- & Vereinsmitteilungen:

Die jeweilige Kirche bzw. die/der Vorsitzende

Malterdinger Adventsfenster

An jedem Tag im Dezember leuchtet ab Einbruch der Dunkelheit ein anderes Fenster in Malterdingen. Die Fenster werden von den Bewohner*innen weihnachtlich dekoriert und leuchten am jeweiligen Tag ab 16 Uhr. Zusätzlich gibt es an einigen Tagen die „**offenen Adventsfenster**“, bei denen es noch mehr zu erleben gibt. Viel Vergnügen und eine schöne Vorweihnachtszeit!

Mo, 1.12. Offenes Adventsfenster Pflegedienst GePaRD Hauptstr. 134, Lieder + Geschichten, Wurst, Waffeln, Glühwein, Tasse mitbringen. Beginn 16 Uhr	Di, 2.12. Adventsfenster Am Saiberg 2	Mi, 3.12. Offenes Adventsfenster EDEKA Rees , 24.-29.11.: Stiefel & Holzherz abholen, gestalten, Stiefel zurück! 3.12.: Herz bringen, gefüllten Stiefel holen, 16-18.30 Uhr	Do, 4.12. Adventsfenster Kittelgasse 11
Fr, 5.12. Offenes Adventsfenster Wald KiGa Baumbini Hauptstr. 41, Erzähltheater - winterliche Geschichte, Punsch, Gebäck. Tasse mitbringen. Beginn 17 Uhr	Sa, 6.12. Offenes Adventsfenster Indiaca , Hauptstraße 25, Puppentheater und Nikolaus. Gebäck, Glühwein & Kinderpunsch. Bitte Tasse mitbringen. Beginn 16 Uhr	So, 7.12. Adventsfenster Ruth's Pottery , Schulstr. 28 Die Kinder können sich am Dienstag, den 23.12. einen Stern aussuchen und ihn mit nach Hause nehmen.	Mo, 8.12. Adventsfenster Landfrauen Kittelgasse 7
Di, 9.12. Offenes Adventsfenster KiTa Sofie Roth, vor dem großen Krippenfenster, Geschichten + Lieder, Kinderpunsch, Waffeln am Stiel, Beginn 17 Uhr	Mi, 10.12. Adventsfenster Schulstraße 2a	Do, 11.12. Offenes Adventsfenster Grundschule , Schulstr. 25 (vor der Halle) Auftritt des Grundschulchors. Beginn 16 Uhr	Fr, 12.12. Adventsfenster Haupstraße 138
12.+13.12. Offenes Adventsfenster AKTIVA Immobilien , Ecke Lehgasse/Hauptstraße Weihnachtsbaumverkauf, Würstchen, Getränke, Märchen & Musik, ab 14 Uhr	So, 14.12. Adventsfenster Hebelstraße 38a	Mo, 15.12. Offenes Adventsfenster KiTa Mittendrin , Generationshaus, Weihnachtslieder singen, Punsch und Waffeln, bitte Tasse mitbringen. Beginn 16.30 Uhr	Di, 16.12. Adventsfenster Im Kleb 13
Mi, 17.12. Adventsfenster Lindenweg 8	Do, 18.12. Offenes Adventsfenster KaffeSatz , Hauptstraße 44 Adventssingen für Groß und Klein. Gerne Gebäck mitbringen, Punsch gibt's vor Ort. Beginn 16.30 Uhr	Fr, 19.12. Adventsfenster Fahnengasse 24	Sa, 20.12. Adventsfenster Fahnengasse 19
So, 21.12. Adventsfenster Im Ried 21 & 23	Mo, 22.12. Adventsfenster Schulstraße 1	Di, 23.12. Adventsfenster Im Kleb 13	Mi, 24.12. Offenes Adventsfenster ev. Kirchengemeinde , Mönchhof 5 Krippenspiel „Ein Esel geht nach Bethlehem“ Beginn 16 Uhr



AUS DEM RATHAUS



**Liebe Bürgerinnen
und Bürger,**

der Bürgerbus macht vom 24.12.25

– 06.01.2026 Weihnachtsferien!

**Ab dem 07.01.2026 fährt er Sie wieder wie gewohnt zu Ihren Termi-
nen.**



Wir wünschen allen Mitfahrern eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

**Bitte melden Sie Fahrtwünsche möglichst zeitnah zu den Öff-
nungszeiten der Gemeindeverwaltung bei Nicole Eifert-Hensel-
mann, 07644-9111-17 an**

Die Gemeinde Malterdingen sucht zum
nächstmöglichen Zeitpunkt einen



Mitarbeiter für die Verwaltung (m/w/d)

in Teilzeit mit ca. 15 Stunden/Woche als Elternzeitvertretung (nach § 14 Abs. 1 Teilzeit- und Befristungsgesetz). Die Stelle ist vorerst befristet bis zum 31.05.2027.

Das Aufgabengebiet umfasst folgende Schwerpunkte:

- Verwaltung der Anmeldungen und Abrechnung der Kernzeit- und Nachmittagsbetreuung, Ferienbetreuung sowie des Mittagessens
- Mitarbeit im Bereich Haupt- und Liegenschaftsverwaltung

Eine genaue Abgrenzung des Aufgabengebietes behalten wir uns vor.

Ihr Profil:

- Verwaltungsfachangestellte, abgeschlossene kaufmännische Ausbildung oder vergleichbare Qualifikation
- Gute Kenntnisse in MS-Office
- Kenntnisse in SAP-SMART wären wünschenswert
- Sie arbeiten gerne im Team und zeichnen sich durch Flexibilität, Eigeninitiative und Belastbarkeit aus

Wir bieten:

- Ein abwechslungsreiches und interessantes Tätigkeitsfeld
- Vergütung und soziale Leistungen nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- Individuelle Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Kooperation mit Hansefit und JobRad sowie Mitarbeiterevents

Sie sind interessiert?

Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung, die Sie bitte per E-Mail als PDF-Datei an hauptamt@malterdingen.de oder in Papierform an die Gemeinde Malterdingen, Herrn Martin Klomfaß, Hauptstraße 18, 79364 Malterdingen, senden.

Bei Fragen können Sie sich gerne an den Hauptamtsleiter Martin Klomfaß, Tel. 07644/9111-18 oder an den stv. Rechnungsamtsleiter Luca Benedikt, Tel. 07644/9111-12, wenden.



NACHRUF

Die Gemeinde Malterdingen trauert um Herrn

Hans-Dieter Huber

der im Alter von 78 Jahren verstorben ist.

Herr Huber war viele Jahre als Austräger des Mitteilungsblattes sowie als Bestattungsordner bei der Gemeinde Malterdingen tätig.

In all der Zeit haben wir Herrn Huber als pflichtbewussten, freundlichen und hilfsbereiten Menschen kennen und schätzen gelernt.

Wir trauern mit seiner Familie und werden ihn in dankbarer Erinnerung behalten.

Im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung

Hartwig Bußhardt, Bürgermeister

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



Vereinsförderrichtlinien der Gemeinde Malterdingen

Präambel

Die örtlichen Vereine erfüllen eine wichtige gesellschaftspolitische Aufgabe. Sie leisten vielfältige Beiträge zur Ausgestaltung des kulturellen, sozialen und sportlichen Lebens in der örtlichen Gemeinschaft. Sie ermöglichen sinnvolle Freizeitgestaltung in einer technik- und leistungsoorientierten Gesellschaft zum psychischen und körperlichen Ausgleich der Anforderungen des Alltags.

Für Kinder und Jugendliche vermitteln sie in Ergänzung zu Elternhaus und Schule Wertvorstellungen und soziales Verhalten. Neben der Förderung, die in diesen Richtlinien geregelt sind bzw. die aufgrund dieser Richtlinien beantragt werden kann, unterstützt die Gemeinde die örtlichen Vereine durch Überlassung kommunaler Einrichtungen und Anlagen, bspw. von Sportstätten, Räumlichkeiten und Plätzen oder Überlassung von Grundstücken für vereinseigene Anlagen sowie Veröffentlichungsmöglichkeiten im wöchentlich erscheinenden Mitteilungsblatt nach Maßgabe der jeweils gültigen Richtlinien. Gebühren und andere Regelungen darüber sind gesondert festgelegt. Auf diese Regelungen wird hingewiesen. Bei der Gewährung von Zuschüssen setzt der Gemeinderat voraus, dass die Vereine sich bei öffentlichen Veranstaltungen, die im Interesse oder auf Veranlassung der Gemeinde Malterdingen durchgeführt werden, ohne weitere Bezugsschluss zur Verfügung stellen.

Bei der Erarbeitung der Förderrichtlinien war es den Beteiligten wichtig,

eine möglichst gerechte Förderung zu erarbeiten. Hierbei kann es insbesondere aufgrund des Vereinszwecks zu Unterschieden in der Bereitstellung von Räumlichkeiten kommen, die von kommunaler Seite aus nicht voll ausgeglichen werden können. Die Erhebung von angemessenen Hallengebühren und anderen Nutzungsentgelten soll dennoch einer Benachteiligung von Vereinen und Organisationen mit eigenen Vereinsanlagen oder Vereinen ohne Raumbedarf entgegenwirken.

Als Entgelt für die Überlassung von gemeindeeigenen Räumen, Hallen und Einrichtungen wird der in der Benutzungsentgeltordnung für die Überlassung gemeindeeigener Räume und Hallen festgelegte Beträge erhoben.

1. Allgemeine Grundsätze

- 1.1 Die Gemeinde Malterdingen unterstützt die örtlichen Kultur-, Sport- und sonstigen Vereine und Organisationen nach Maßgabe dieser Richtlinien und im Rahmen der zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel, wenn die Vereine folgende Voraussetzungen erfüllen:
 - a) dem kulturellen, sportlichen oder allgemeinen Wohl der Bevölkerung dienen, sich gemäß ihrer Satzung zu diesem Zweck gebildet haben
 - b) vom Finanzamt anerkannte Gemeinnützigkeit (e.V.)
 - c) mindestens 40 % der Mitglieder müssen ihren 1. Wohnsitz in Malterdingen haben
 - d) Mitgliedschaft in einem für sie zuständigen Dachverband
 - e) Erhebung angemessener Mitgliedsbeiträge (mind. 15 €/Jahr)

Diese Richtlinien gelten nicht für

- Vereine/Organisationen/Institutionen, bei denen der Anteil örtlicher Mitglieder unter 40 % liegt
- Religiöse Gemeinschaften
- Politische Parteien, in der politischen Arbeit tätige Vereinigungen oder Bürgerinitiativen
- Fördervereine
- Wirtschaftliche Vereine im Sinne von § 22 BGB
- Örtliche oder überörtliche Vereinsbünde

- 1.2 Die Vereinsförderung ist eine freiwillige Leistung der Gemeinde. Die Zuschüsse können nur im Rahmen der haushaltsmäßig bereitgestellten Mittel gewährt werden. Die Höhe der im Haushaltsplan zur Verfügung gestellten Mittel richtet sich nach der jeweiligen Haushaltsslage der Gemeinde. Ein Rechtsanspruch auf Gewährung einer Förderung oder eines Zuschusses besteht somit nicht.
- 1.3 Gefördert werden nur Vereine mit mehr als 20 aktiven Mitgliedern.
- 1.4 Zur Auszahlung der regelmäßigen jährlichen Grundförderung haben die betroffenen Vereine jeweils bis zum 31. Mai nachstehende Unterlagen einzureichen:
 1. schriftlicher Antrag auf Bewilligung der Grundförderung
 2. Statistische Erhebung (vollständig ausgefüllt)
 - a) Personaldaten
 - b) Mitgliederstand (in Aktiv, Passiv und Jugendliche abgegrenzt) und Mitgliedsbeitragssätze

Diese Unterlagen sollen für das jeweils laufende Jahr den Stand zu Beginn des Kalenderjahres darstellen. **Unvollständig und nicht fristgerecht abgegebene Anträge können nicht berücksichtigt werden.** Die Förderungen und Zuschüsse werden jeweils nach Verabschiedung des Haushalts und dessen Vollzugsfähigkeit ausbezahlt.

- 1.5 Sofern die Richtlinien auf Mitglieder eines Vereins Bezug ne-

men, ist Anhaltspunkt dafür die Zahl der dem Dachverband als aktiv gemeldeten Mitglieder.

- 1.6 Sofern die Richtlinien eine Förderung der Jugendarbeit vorsehen, setzt diese erst ein, wenn dem Verein mindestens 10 jugendliche Mitglieder angehören und mindestens 1 x monatlich eine aktive Jugendarbeit stattfindet. Jugendliche und Kinder im Sinne dieser Richtlinien sind Personen bis unter 18 Jahren.

2. Grundförderung

Die Grundförderung/Regelförderung richtet sich nach deren aktiven Mitgliederzahl zum Jahresbeginn (abzüglich der Anzahl der Jugendlichen). Die jährliche Grundförderung beträgt 3,00 € je aktivem Mitglied.

Für den erhöhten Aufwand zur Wahrnehmung öffentlicher Aufgaben, Präsenz bei offiziellen Anlässen und Veranstaltungen (wie Jubiläen, Partnerschaftstreffen, Volkstrauertag, besonderen Anlässen der Gemeinde, Weinfest etc.) gilt für den Musikverein eine jährliche Grundförderung in Höhe von 2.000,00 €, unabhängig von der Anzahl der Mitglieder.

Der Gesangverein erhält, aufgrund der erhöhten Präsenz bei offiziellen Anlässen und Veranstaltungen, ebenso eine gesonderte jährliche Grundförderung in Höhe von 800,00 €, unabhängig von der Anzahl der Mitglieder.

3. Besonderheiten

Die Landfrauen erhalten für ihre stetige Teilnahme am Gemeinschaftsleben in der Gemeinde einen jährlichen Zuschuss in Höhe von 210,00 €.

4. Jugendförderung

Neben der jährlichen Grundförderung erhalten Vereine eine Jugendförderung, sofern sie tatsächliche Jugendarbeit leisten. Der Zuschuss wird für jeden aktiven Jugendlichen gewährt, der zum 31.12 des Vorjahres das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet hat.

Die Jugendförderung beträgt beim Musikverein, bei sporttreibenden, kulturellen oder sonstigen Vereinen 15,00 € je jugendlichem Mitglied.

5. Förderung der Freiwilligen Feuerwehr und des Deutschen Roten Kreuzes

Die Freiwillige Feuerwehr und das DRK erhalten wegen ihrer besonderen Bedeutung für die Allgemeinheit einen jährlichen Zuschuss in Höhe von je 900,00 €.

6. Förderung kirchlicher Gruppen

Folgende kirchliche Gruppen und Verbände erhalten für ihre überkonfessionelle Kinder- und Jugendarbeit auf Nachweis eine Jugendförderung:

- EC Jugendverband
- Kinder- und Jugendarbeit evangelische Kirchengemeinde

7. Investitionsförderung; Beschaffungen

Die Gemeinde Malterdingen kann zweckentsprechende Investitionen, Neu- und Erweiterungsbauten, Sanierungsmaßnahmen von Vereinsheimen, Beschaffungen etc. mit einem Zuschuss pro Maßnahme von 20 % der um Zuschüsse gekürzten zuschussfähigen Kosten fördern.

Der jährliche Zuschuss darf eine Höhe von 10.000,00 € hierbei nicht überschreiten.

Ein Zuschuss wird nicht gewährt, wenn die Kosten unter 2.000,00 € liegen. Ebenso sind Räumlichkeiten von der Bezugssumme ausgeschlossen, welche als öffentliche Gaststätte genutzt werden oder genutzt

werden sollen. Als öffentliche Gaststätte im Sinne dieser Richtlinien gilt eine Räumlichkeit, in der Speisen und Getränke zum Verzehr verabreicht werden und der Betrieb für jedermann zugänglich ist.

Ein zu förderndes Bauvorhaben ist der Gemeinde Malterdingen im Vorfeld anzugeben. Die Baumaßnahme muss uneingeschränkt gemeinnützig und für den Verein notwendig sein.

Für jegliche Maßnahmen sind zuvor Kostenvoranschläge sowie die entsprechenden Originalbelege einzureichen. Der Betrag wird im folgenden Haushaltjahr nach Vorlage der Originalbelege ausbezahlt.

Die Gewährung von Investitionszuschüssen ist derzeit aufgrund der Haushaltsslage der Gemeinde ausgesetzt. Eine Wiederaufnahme der Förderung erfolgt, sobald es die finanzielle Situation der Gemeinde wieder zulässt.

8. Jubiläumsgaben

Werden Vereinsjubiläen im Rahmen von offiziellen Feierlichkeiten begangen, erhalten die Vereine anlässlich ihres 25-, 50-, 75-, 100-jährigen usw. Bestehens, eine Jubiläumsgabe von 10,00 € pro Jahr seit der Gründung. Vereine, deren Jubiläumsrhythmen von den üblichen 25-, 50-, 75- oder 100-jährigen Jubiläen abweichen (z. B. Fastnachtsvereine), erhalten anlässlich des anerkannten Jubiläums ebenfalls eine Jubiläumsgabe in Höhe von 10,00 € pro Jahr.

9. Beiträge im Amtsblatt und auf der Homepage

Termine und Veranstaltungshinweise der Vereine können in angemessenem Umfang kostenlos im Amtsblatt und auf der Homepage der Gemeinde Malterdingen veröffentlicht werden. Hinweise auf Veranstaltungen, die nicht dem ideellen Vereinszweck dienen, sind davon ausgenommen.

10. Verfahren bei Antragstellung

Dem Antrag sind zur Information der Gemeindeverwaltung, die Bestätigungen über die Mitgliederzahlen (Angabe der Anzahl der Gesamtmitglieder, aufgeteilt in aktive und passive Mitglieder) sowie Namen und Geburtsjahr der Jugendlichen) beizufügen. Die Grundförderung und die Jugendförderung sind schriftlich bis spätestens 31. Mai des laufenden Jahres zu beantragen. Grundlage für die Berechnung der Jugendzuschüsse sind die Vorjahresmeldungen an die Dachverbände (Namensliste der Jugendlichen mit Geburtstag und Wohnung).

Die Gemeindeverwaltung ist berechtigt, die ordnungsgemäße Verwendung der Mittel zu überprüfen. Hierzu sind ihr die erforderlichen Auskünfte zu geben und auf Verlangen geeignete Unterlagen vorzulegen.

Zuschüsse für die Beschaffung von beweglichem Vermögen bzw. für Investitionen sind bis zum 01. September eines Jahres (für eine Investition im Folgejahr) schriftlich bei der Gemeinde unter Vorlage des Kostenrahmens (in Form von Angebotsübersichten) vorzulegen. Der Investitionszuschuss wird dem Verein, erst nach Genehmigung bzw. Bestätigung des Haushalts, ausbezahlt.

Malterdingen, 25.11.2025

Bußhardt
Bürgermeister

KAFFEESATZ DORFTREFF & BIBLIOTHEK



Hauptstr. 44, 79364 Malterdingen

Öffnungszeiten:

Dorftreff	Di, Mi, Fr	14 - 18 Uhr
Bibliothek	Di, Fr	14 - 18 Uhr

Kontakt:

Dorftreff: Tel. 07644 929 7285
E-Mail: dorftreff@malterdingen.de
Bibliothek: Tel. 07644 929 7284
E-Mail: bucherei@malterdingen.de
www.malterdingen.de/buch

Die Räumlichkeiten der Einrichtung sind klimatisiert.

Weihnachtsferien 2025/26 im KaffeeSatz

Von Montag, 22.12.25 – einschl. Dienstag, 06.01.26 bleibt die Einrichtung geschlossen.

Letzter Öffnungstag vor den Ferien: **Freitag, 19.12.25**

Erster Öffnungstag nach den Ferien: **Mittwoch, 07.01.26**

Die Bibliothek hat den ersten Öffnungstag mit personeller Besetzung am Freitag, 09.01.26.

Der Selbstverbucher läuft auch bereits am Mittwoch, 07.01.26.

Ein frohes Weihnachtsfest und einen guten und gesunden Start ins neue Jahr 2026 wünscht Ihnen das gesamte Team des KaffeeSatz!

Adventssingen im KaffeeSatz

Einladung zum gemeinsamen Singen von traditionellen Weihnachtsliedern mit Gitarren- und Ukulelebegleitung für Familien mit kleinen Kindern am **Donnerstag, 18.12.25 / 16.30 - ca. 17.45 Uhr im Malterdinger KaffeeSatz**.

Bei Kinderpunsch und kleinen Weckmännle freuen wir uns auf Groß und Klein zum gemeinsamen Singen!

Der Eintritt ist frei und eine vorherige Anmeldung ist nicht nötig.



NACHRICHTEN AUS DEM DORFTREFF

Gruppenangebote im KaffeeSatz in der Woche von Donnerstag, 18.12.25 – Montag, 29.12.25

Wochentag	Gruppe	Kontakt
Donnerstag, 18.12.25 16.30 – ca. 17.45 Uhr	Adventssingen für Groß und Klein	Inge Streblow dorftreff@malterdingen.de
Montag, 22.12.25 14.00 – 16.00 Uhr	Spiel- und Gedächtnisrunde	Ilse Glaser Tel: 07644/1394 Meta Leonhardt Tel: 07644/1514
Montag, 29.12.25 19.00 – ca. 21.30 Uhr	Offene Cegorunde	Markus Reinbold M_Reinbold@web.de

Alle Gruppen sind offen für neue Teilnehmer/innen und Besucher/innen.

Besuchen Sie uns auch auf unserer Homepage unter www.malterdingen.de Rubrik KaffeeSatz

Lebkuchengel verzieren

Am Montagnachmittag, 15.12.25 fand im Dorftreff „Lebkuchenengel verzieren für Kinder“ statt. Anna Andris und Ruth Wessolleck hatten die Aktion gut vorbereitet und 18 Kinder konnten ihrer Kreativität freien Lauf lassen. Mit Zuckerguss und anderen süßen Materialien schmückten die kleinen Künstler/innen ihre Lebkuchenengel. Zwischendurch wurde die Engeldeko auch von einigen Kindern verkostet und für lecker befunden. Vielleicht wurde die Phantasie auch dadurch ein bisschen angeregt. Die Kinder verließen voller Stolz mit ihren Engeln die Einrichtung und manche stellten die Frage: Wann machen wir sowas wieder?

Ein herzliches Dankeschön an Anna Andris und Ruth Wessolleck für die gelungene vorweihnachtliche Kinderaktion!!

Inge Streblow



NACHRICHTEN AUS DER BIBLIOTHEK

Wir wünschen all unseren Leserinnen und Lesern schöne Feiertage und ein gutes Jahr 2026 und freuen uns das Wiedersehen im neuen Jahr!



Lust auf Lesen? Wir empfehlen!

Hagena, Katharina: Flusslinien

Katharina Hagena, seit vielen Jahren in Hamburg beheimatet, hat ihren 4. Roman geschrieben.

„Flusslinien“ birgt viele Geschichten: das Altern, den Tod, aber auch als Gegenpol die Jugend und die Liebe sind große Themen. Jedes der 12 Romankapitel beginnt mit einem Spaziergang an den Fluss, der Elbe, jedes Kapitel steht für einen Tag.

Die drei Hauptfiguren sind: Margit, 102 Jahre, ihre Enkelin Luzie, 18 und etwas aus der Bahn geworfen, und Arthur. Er jobt als Fahrer in der Seniorenresidenz, in der Margit lebt.

Hegena schaut auf die ganz Alten und die Jungen und deren Blick auf Vergangenheit und Zukunft. Also passend zu unserem gesellschaftlichen Diskurs.

Eine Empfehlung für die ruhigen Weihnachtstage, abends am Ofen zu lesen mit Punsch und Kuscheldecke!

Andrea Emmenecker-Vogel

Unsere weitere Empfehlungen für lustvolles Lesen an den Tagen zwischen den Jahren:

- Metaphern: Geschichte der Philosophie in 24 Bildern
- Faes, Urs: Rauhnacht
- Adomeit, Janine: Die erste halbe Stunde im Paradies
- Chevallier, Tracy: Das Geheimnis der Glasmacherin
- Helfer, Monika: Der Bücherfreund
- Koneffke, Jan: Im Schatten zweier Sommer
- Clavadetscher, Martina: Die Schrecken der Anderen
- Gröschner, Annett: Schwebende Lasten

Unsere Vorlesenachmittage gehen auch im neuen Jahr weiter



jeweils 14-tägig mittwochs, 15.30 Uhr im Kinderbereich der Bibliothek

**Der erste Termin ist am:
Mi, 14.01.2026**

Weitere Termine im neuen Jahr folgen.

Wir bitten um Anmeldung bis jeweils Dienstag vorher. Spontan Entschlossene sind ebenfalls herzlich willkommen.

Wir danken allen Zuhörerinnen und Zuhörern für ihr Dabeisein in diesem und freuen uns auf ihr Kommen im neuen Jahr.

Euer Vorleseteam
Anita und Ruth

JUGENDTREFF MALTERDINGEN



JUGENDPFLEGE MALTERDINGEN



Liebe Kids, liebe Teenies!

**Von Montag, 22. Dezember 2025 bis
(einschließlich) Montag, 05. Januar 2026**

befindet sich das Teeniecafé im „Winterschlaf“!

In dieser Zeit

bleibt das Teeniecafé leider geschlossen!

Ich wünsche Euch ein wunderschönes und
friedliches Weihnachtsfest mit Euren Familien
und einen super Start ins neue Jahr!

Bleibt vor allem gesund!

Ich freue mich Euch bald wieder zu sehen!



Euer/e Ben & Kathrin

KINDERGARTENNACHRICHTEN



EVANG. KINDERGARTEN SOFIE ROTH - KINDERGRUPPE



Nikolausbesuch!

Am 08.12.2025, besuchte uns der Nikolaus in unserer Einrichtung – sowohl in der Krippe als auch im Kindergarten.



Die Kinder der Krippe begrüßten den Nikolaus mit einem Lied und einem Gedicht. Einige von ihnen waren noch etwas schüchtern und der Nikolaus war ihnen nicht ganz geheuer, doch die feierliche Stimmung blieb trotzdem erhalten.

Die Kindergartenkinder traf der Nikolaus anschließend im Außenbereich an einem gemütlichen Nikolausfeuer. Auch dort sangen die Kinder ihm Lieder vor, begleitet von Trompetenmusik.

Als Überraschung hatte der Nikolaus für jedes Kind einen Weckmann und warmen Kinderpunsch dabei.

Vielen Dank, lieber Nikolaus – wir freuen uns schon auf deinen Besuch im nächsten Jahr!



Am 9. Dezember 2025 wurde am Krippenfenster an der Kita Sofie Roth das 9. Adventsfenster eröffnet. Die stimmungsvolle kleine Weihnachtsgeschichte sowie die gemeinsam gesungenen Weihnachtslieder sorgten für eine festliche Atmosphäre. Bei warmen Waffeln, Kinderpunsch und Glühwein kamen viele Besucher zusammen und genossen ein gemütliches Beisammensein. So wurde das Adventsfenster zu einem schönen Moment der Begegnung und Vorfreude auf Weihnachten.



KIRCHLICHE NACHRICHTEN



EVANG. KIRCHENGEMEINDE MALTERDINGEN



Wochenspruch

Freuet euch in dem Herrn allewege, und abermals sage ich; Freuet euch! Der Herr ist nahe! Philipper 4,4,5b

Sonntag 21.12.2025

10.00 Uhr Gottesdienst zum 4. Advent Es werden die alten Kirchenältesten verabschiedet und die neuen Ältesten eingeführt. Herzliche Einladung hierzu!

Aktion Brot für die Welt:

Zum 1. Advent startete die 67. Spendenaktion von Brot für die Welt unter dem Motto "Kraft zum Leben schöpfen". Die Aktion läuft während der Adventszeit bis einschließlich Heiligabend. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.

Gottesdienste an Weihnachten in der Jakobskirche

Mittwoch, den 24.12.2025 - Heiligabend

16.00 Uhr Christvesper

mit Krippenspiel."Ein kleiner Esel geht nach Bethlehem"
Ein kleiner Esel macht sich auf den mühsamen Weg nach Bethlehem.
Am Ende wird er für seinen Mut und seinen tiefen Glauben belohnt.
Freut Euch auf ein Weihnachts-Singspiel mit Kindern vom Kinderchor Pfiffigus und mit vielen anderen Kindern. Herzliche Einladung an Klein und Groß!

Durch die Baumaßnahmen in unserer Kirche ist der Zutritt auf der Empore sowie unter der Empore nicht möglich. Deshalb stehen uns dieses Jahr weniger Plätze zur Verfügung.

Nehmen Sie bitte die Kinderwagen und Buggys nicht mit in die Kirche. Sie können die Kinderwagen gerne ins Jakob-Otterhaus stellen.

22.00 Uhr Christmette

Die Christmette soll eine Einladung zum Durchatmen sein. Schöne Musik, Stille und Lesungen unterstützen uns dabei.

Donnerstag 25. Dezember - 1. Weihnachtstag

10.00 Uhr Festgottesdienst mit Abendmahl unter Mitwirkung der Chorakademie Freiburg unter Leitung von Prof. Boris Böhmann

Freitag 26. Dezember - 2. Weihnachtstag

10.00 Uhr Festgottesdienst unter Mitwirkung des Männerchores Malterdingen

Sonntag 28. Dezember - Es findet kein Gottesdienst statt**Mittwoch 31.12.2025 - Altjahresabend**

17.00 Uhr Jahresabschlußgottesdienst unter der Mitwirkung vom Musikverein Malterdingen.

Donnerstag 01.01.2026 - Neujahr!

Der Neujahrsgottesdienst findet dieses Jahr Abends um 17.00 Uhr statt.

Der Kirchengemeinderat hat beschlossen, von Sonntag 04.01.2026 bis März "eine Winterkirche" einzuführen, d.h. die Gottesdienste finden in dieser Zeit im Jakob-Otter-Haus statt. Wir müssen somit weniger heizen und haben trotzdem wärmer.

Sonntag 04.01.2026 im Jakob-Otter-Haus

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

Pfarramt

Das Pfarramt erreichen Sie telefonisch unter 07644-286 oder per Mail: malterdingen@kbz.ekiba.de

Unsere Öffnungszeiten sind:

Dienstag: 9.00 Uhr - 11.00 Uhr

Donnerstag: 9.00 Uhr - 11.00 Uhr

**KATH. PFARRGEMEINDE ST. ANDREAS****Pfarrei St. Andreas Hecklingen-Malterdingen**

Tel.: 07644 344

Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Homepage: www.kath-kenzingen.de

Gottesdienste Kirchengem. Kenzingen**Do., 18.12.25**

19.00 Uhr – Bo.: Hl. Messe – Gottesdienst bei Kerzenschein

anschl. Beichtgel. im Pfarrhaus

Fr., 19.12.25

08.00 Uhr – Kenz.: Ökum. Schulgottesd. Gymnasium

St. Laurentius

15.30 Uhr – Kenz.: Wort-Gottesfeier – Adventsfeier
- ev. Kirche f. Bewohner des Hauses "Am Franziskanergarten"

19.00 Uhr – Heckl.: Hl. Messe – bei Kerzenschein

anschl. Beichtgel.

im Ged. Irma u. Werner Wickersheim / Gabi Jauch, Oswald u. Hedwig Jauch, Rosel Herzog, Bernhard Herzog

Sa., 20.12.25

17.45 Uhr – Nordw.: Beichtgel. im Pfarrhaus

18.30 Uhr – Nordw.: Hl. Messe – bei Kerzenschein

So., 21.12.25 – 4. Advent

10.30 Uhr Heckl.: Hl. Messe für Pfarrgem.

(1. Opfer) Edith Müller geb. Eschbach / Bernhard Müller / Maria u. Gerhard Voll, Sohn Gerhard, Schwiegersohn Christof Weber u. Angeh.

18.30 Uhr – Endingen: Hl. Messe – Region - Wallfahrtskirche

Di., 23.12.25

10.30 Uhr – Kenz.: Hl. Messe St. Max. Kolbe

Mi., 24.12.25 - Heiligabend

16.00 Uhr – Kenz.: Kinderkrippenfeier

17.00 Uhr - Bo.: Wort-Lichtfeier

mitgest. von den Weihnachtsbläsern

17.00 Uhr - Heckl.: Christmette

mitgest. v. Kirchenchor u. Bläsern

17.00 Uhr – Nordw.: Kinderkrippenfeier

21.00 Uhr – Kenz.: Christmette

Do., 25.12.25 – Weinachten

08.45 Uhr – Nordw.: Festgottesdienst

10.30 Uhr – Kenz.: Festgottesdienst

mitgest. v. Chor der Stadtkirche

Fr., 26.12.25 – Hl. Stephanus

08.45 Uhr – Heckl.: Hl. Messe – Aussendung der Sternsinger

Segnung v. Wasser, Salz, Weihrauch, Kreide u. Johanneswein

10.30 Uhr – Bo.: Hl. Messe – Segnung Johanneswein

Sa., 27.12.25

18.30 Uhr – Kenz.: Hl. Messe – Aussendung der Sternsinger

Segnung v. Wasser, Salz, Weihrauch, Kreide u. Johanneswein

So., 28.12.25

10.30 Uhr – Nordw.: Hl. Messe für Pfarrgem.

18.30 Uhr – Heckl.: Weihnachtsliedersingen – St . Andreas

18.30 Uhr – Endingen: Hl. Messe – Region - Wallfahrtskirche

Di., 30.12.25

keine Hl. Messe

Mi., 31.12.25 - Sylvester

16.00 Uhr – Kenz.: Rosenkranz – St. Max Kolbe

18.00 Uhr - Kenz.: Hl. Messe zum Jahresschluß
für alle Pfarrgemeinden

Do., 01.01.26 - Neujahr

18.00 Uhr – Heckl.: Hl. Messe

Fr., 02.01.26**Keine Hl. Messe****Sa., 03.01.26****18.00 Uhr – Bo.: Hl. Messe****So., 04.01.26****10.30 Uhr Heckl.: Hl. Messe****18.30 Uhr – Endingen: Hl. Messe - Region - Wallfahrtskirche****Di., 06.01.26****09.00 Uhr – Nordw.: Festgottesdienst - Aussendung Sternsinger**

Segnung v. Wasser, Salz, Weihrauch u. Kreide

09.30 Uhr - Bo.: Wort-Gottes-Feier - Aussendung Sternsinger

Segnung v. Wasser, Salz, Weihrauch u. Kreide

10.30 Uhr – Kenz.: Festgottesdienst – Rückkehr Sternsinger**Mi., 07.01.26****16.00 Uhr – Kenz.: Rosenkranz: St. Max. Kolbe****Do., 08.01.26****12.20 Uhr – Heckl.: Schülergottesdienst, hl. Messe****18.30 Uhr – Bo.: Hl. Messe****Fr., 09.01.26****07.50 Uhr – Kenz.: Schülergottesdienst****15.30 Uhr – Kenz.: Wort-Gottes-Feier –**

- ev. Kirche f. Bewohner des Hauses "Am Franziskanergarten"

18.30 Uhr – Hl. Messe

Ged. Wilhelm Schott, Ehefrau, Kinder u. Enkel /

Irma u. Werner Wickesheim

Haushalt 2026

Am 3. Dezember 2025 hat der Pfarreirat in einer Sitzung den Haushalt 2026 für die zukünftige Kirchengemeinde

An der Elz beschlossen. Nach dem Pfarreigesetz muss

der Haushaltplan für 14 Tage ausgelegt werden.

Von Mo., 8.12. - Mo., 22.12.25, ist der Haushaltsplan**im Pfarrbüro in Kenzingen ausgelegt.****Er ist während der Öffnungszeiten des**
Pfarrbüros einsehbar.**Sternsinger in Hecklingen u. Malterdingen**

Die Sternsinger werden am 2. Weihnachtstag, 26.12.25

im 8:45 Uhr-Gottesdienst ausgesandt.

In Malterdingen wird Irmgard Springmann
am 6. Januar 2026 mit den Sternsingern unterwegs
sein.**Wer möchte in Malterdingen von den Sternsingern**
besucht werden?**Anmeldung bitte bis zum 5.01.2026 bei Irmgard**
Springmann:**Tel.: 07642/921863, Mail: is@pflanzen-springmann.de****Urlaub in den Pfarrbüros**Die Pfarrbüros sind vom 23.12.2025 bis einschließlich 06.01.2026 nicht besetzt. Im **Pfarrbüro Kenzingen** erreichen Sie uns persönlich jeweils am Montag (22.12., 29.12., 5.1.) von 10:00 bis 12:00 Uhr.**In dringenden Fällen sprechen Sie bitte auf den**
Anrufbeantworter des Pfarrbüros Kenzingen; die-
ser wird täglich abgehört.**Neujahrsempfang in St. Andreas****Am 4. Januar, nach dem 10:30 Uhr-Gottesdienst, findet der Neujahrsempfang im Pfarrheim St. Andreas statt.**

Informiert wird über die aktuelle Kirchenentwicklung, den Pfarreirat und das Gemeindeteam, über das Ortsgeschehen, die Ökumene...

Musikalisch umrahmt wird der Empfang durch ein Akkordeonduo.

Zum Neujahrsempfang wird nicht persönlich eingeladen.**ALLE Interessierten sind herzlich willkommen und**
wir freuen uns auf regen Austausch im Gespräch!**LIEBENZELLER GEMEINSCHAFT**

GEMEINSAM GLAUBEN LEBEN

**Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:****Donnerstag, 18. Dezember 2025**

19.30 Uhr Bibelstunde

Sonntag, 21. Dezember 202510.30 Uhr Gottesdienst in Emmendingen
Gemeindehaus, Steinstraße 10**Mittwoch, 24. Dezember 2025**16.00 Uhr Heilig-Abend-Gottesdienst in Emmendingen
Gemeindehaus, Steinstraße 10**Sonntag, 28. Dezember 2025**10.30 Uhr Gottesdienst in Emmendingen
Gemeindehaus, Steinstraße 10**Sonntag, 04. Januar 2026**10.30 Uhr Neujahrs-Gottesdienst in Emmendingen
Gemeindehaus, Steinstraße 10**Donnerstag, 08. Januar 2026**

19.30 Uhr Bibelstunde

Freitag, 09. Januar 2026

Herzliche Einladung
zur Frauenstunde
um 15.00 Uhr



Abholdienst: Gustav Kulisch

Folgende weiteren Online-Angebote empfehlen wir:

- Liebenzeller Gemeinschaftsverband: www.emmendingen.lgv.org
- Liebenzeller Mission: www.liebenzell.org

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und Gottes Segen im neuen Jahr 2026**Kontakt: Gustav Kulisch, Telefon: 07644/6278**

UNSERE VEREINE BERICHTEN



MUSIKVEREIN MALTERDINGEN E.V.

Rückblick auf ein tolles Abschiedskonzert

An diesem besonderen Konzertabend verabschiedete der Musikverein Malterdingen seinen langjährigen Dirigenten Michiel Oldenkamp nach 16 Jahren musikalischer Leitung. In der voll besetzten Festhalle sorgte ein abwechslungsreiches Konzertprogramm für große Begeisterung und viele emotionale Momente. Danke, lieber Michiel, für 16 Jahre voller Musik mit zahlreichen Highlights und unvergesslichen Momenten mit unserem Verein!

Ein herzliches Dankeschön und frohe Weihnachten

Wir wünschen allen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie einen guten Start ins neue Jahr 2026!

Ein herzlicher Dank gilt unseren Musikerinnen und Musikern mit ihren Familien, den passiven Mitgliedern, Ehrenmitgliedern sowie unseren Freunden und Helfern für euren Einsatz und die tatkräftige Unterstützung bei den Veranstaltungen und Festivitäten in diesem Jahr.

Unser letzter Termin in diesem Jahr:

Der Musikverein Malterdingen umrahmt den Silvester-Gottesdienst in der Kirche.

Treffpunkt: 15 Uhr zur Einspielprobe in der Kirche

Probenbeginn im neuen Jahr:

Hauptorchester: Freitag 09.01.2026

Jugendkapelle: Mittwoch 14.01.2026

Vorstandsschaft Musikverein Malterdingen

SPORTVEREIN MALTERDINGEN



Fußball

Der SV Malterdingen bedankt sich für die Unterstützung über das gesamte Jahr und wünscht allen seinen Mitgliedern, Freunden und Gönner ein schönes Weihnachtsfest im Kreise seiner Lieben und alles Gute für das kommende Jahr, vor allem ganz viel Gesundheit

Leichtathletik

Mit Power ins neue Jahr

OUTDOOR-ATHLETICS -

Kurs (ausdauer- und kraftorientiertes Training im Freien)

Im Kurs erwartet Dich ein Herz-Kreislauf Training zur Verbesserung der Ausdauerfähigkeit und ein muskuläres Training zur Verbesserung der allg. Leistungsfähigkeit. Wir werden ebenfalls Übungen zur Verbesserung der Koordination, Mobilisation und Beweglichkeit zur Verletzungsprophylaxe machen.

Spaß und Freude an der Bewegung und das alles an der frischen Luft.

Der Kurs ist zertifiziert, d.h. die Kurskosten können von der Krankenkasse übernommen werden.

Weitere Infos zum Kurs gibt es auch auf unserer Homepage (www.leichtathletik-malterdingen.de/)

Wann: Dienstag 13.01. (12 mal) 17.30 – 19 Uhr

Wo: Start: Sportplatz

Kursleitung: **Simone Hafner** DOSB-Übungsleiterin B in der Prävention und DTB-Rückentrainerin (**Fragen und Anmeldung 0173/6160399 od. svt.hafner@t-online.de**)

DEUTSCHES ROTES KREUZ ORTSVEREIN MALTERDINGEN



Sehr geehrte Damen und Herren,

herzlichen Dank für Ihre großzügige Unterstützung und die Wertschätzung, die Sie dem Ortsverein Malterdingen entgegengebracht haben. Ihre Hilfe stärkt unsere Arbeit und zeigt die wertvolle Verbundenheit zwischen den örtlichen Unternehmen und unserem Verein.

Besonderer Dank gilt:

Apotheke im Alten Rathaus – Julia Schweiger, Gebr. Steiger – Heizungs- und Lüftungsbau, Graner Fahrzeugtechnik – Raimund Graner, Jürgen Keller, Maier Ofengestaltung, Netze BW GmbH, Pflegedienst GePaRD – Hildegard Bär, Physiotherapie Klaus-Ulrich Opitz, Ruth's Pottery – Keramikgestaltung Ruth Wessolleck, Sanitäre Installationen – Dieter Schuh, Sven Sahl – Elektrogeräte-Service, Torhisi-Bäckerei Achim Wickersheim, Volksbank Breisgau Nord eG, Weingut Bernhard Huber – Barbara und Julian Huber GbR, Weinhof und Weingut Bernd und Felix Hildwein, Winterhalter und Maurer GmbH – Stahl- und Aluminiumbau

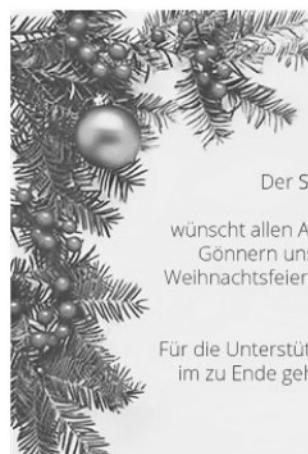
Durch Ihre Unterstützung konnten wir unsere Arbeit erfolgreich fortsetzen und unsere Projekte zum Wohle der Gemeinschaft weiterentwickeln. Ihr Beitrag ist für uns nicht nur eine finanzielle Hilfe, sondern auch ein wichtiges Zeichen der Anerkennung und des Vertrauens.

Zum Jahresende möchten wir Ihnen zudem frohe Weihnachten und eine besinnliche, erholsame Zeit wünschen. Möge das neue Jahr Ihnen Glück, Gesundheit und Erfolg bringen.

Mit herzlichen Weihnachtsgrüßen
Ihr DRK OV Malterdingen



KK-SCHÜTZENVEREIN MALTERDINGEN E.V.



Frohe Weihnachten
und
einen guten Rutsch!

Der Schützenverein Malterdingen

wünscht allen Aktiven, den Mitgliedern, Freunden und Gönner unseres Vereins, frohe und gesegnete Weihnachtsfeiertage und ein gesundes, glückliches Jahr 2026.

Für die Unterstützung und vertrauensvolle Vereinsarbeit im zu Ende gehenden Jahr möchten wir uns herzlich bedanken.

Die Vorstandschaft

LANDRATSAMT EMMENDINGEN



Änderungen der forstlichen Zuständigkeit für den Privatwald auf den Gemarkungen der Stadt Emmendingen zum 01.01.2026

Ab dem 1. Januar 2026 ist das Kreisforstamt für die Beratung und Betreuung der privaten Waldbesitzer auf dem Gebiet der Stadt Emmendingen (Kernstadt u. Ortsteile) zuständig. Folgende Forstrevierleiter werden dann für die nachfolgenden Gemarkungen als neue Ansprechpartner zur Verfügung stehen:

Maleck, Windenreute, Kollmarsreute und Wasser:

Marco Bradatsch, Tel.: 0175/8858196,
E-Mail: m.bradatsch@landkreis-emmendingen.de

Mundingen und Kernstadt:

Cornelius Reule, Tel. 0175/2232437,
E-Mail: c.reule@landkreis-emmendingen.de

Mundingen (Bereiche Amsenhof, Huttenhof, Lehenhof und Wöplinsberg):

Jürgen Schillinger, Tel. 0172/7403678,
E-Mail: j.schillinger@landkreis-emmendingen.de

Die Revierleiter sind Ansprechpartner bei allen Fragen rund um den Privatwald. Sie helfen den privaten Waldbesitzenden bei der Bewirtschaftung und beraten in allen Fragen zu Waldaufbau und -pflege, zu Holzaufarbeitung und -vermarktung sowie zu Fördermöglichkeiten.

Befliegung zur Solarpotenzialmessung

Das Team Energie Zukunft, Klimaschutzagentur des Landkreis Emmendingen, arbeitet ab sofort mit der Beratungsfirma SolarHub zusammen, um den Ausbau der Solarenergie im Landkreis zu unterstützen.

Erster Schritt ist die Durchführung einer Drohnenbefliegung im Landkreis, welche voraussichtlich im Zeitraum ab 15.12.2025 bis zum 28.02.2026 durchgeführt wird und zur Erstellung einer umfassenden detaillierten Energiesimulation dient. Dabei werden alle relevanten Daten mit größter Sorgfalt und unter strenger Einhaltung des Datenschutzes erhoben. Die so erstmalig gewonnenen Informationen dienen als Grundlage um Bürgerinnen und Bürger passgenau zur optimierten Nutzung von Photovoltaik zu beraten. Das kostenlose und individuelle Angebot der Erstberatung durch die Klimaschutzagentur beinhaltet auch die Potenziale für Wärmepumpen und Elektromobilität. Buchbar sind diese unter: www.Team-Energie-Zukunft.de

Für Rückfragen und weitere Informationen zur Befliegung steht das Team von SolarHub telefonisch unter 0761 – 87003418 oder per E-Mail an experte@solarhub24.de zur Verfügung.

FÜR SIE NOTIERT



Service Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg

Keine Kosten für Rentenversicherungsnummer – Alle Auskünfte beim Rentenversicherungsträger kostenfrei

Im Internet tummeln sich vermehrt Dienstleister, die Versicherten der Deutschen Rentenversicherung (DRV) kostenpflichtig Auskünfte über ihre

eigenen Versichertendaten anbieten. Beworben wird beispielsweise neben der Beschaffung der persönlichen Rentenauskunft vermehrt auch die Dienstleistung, einen Versicherungsnummernnachweis (ehemals Sozialversicherungsausweis) online zu beantragen. Die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg (DRV BW) stellt klar: Versicherte haben jederzeit selbst die Möglichkeit diese Informationen unkompliziert und kostenfrei vom gesetzlichen Rentenversicherungsträger direkt zu erhalten.

Kostenfreie Unterlagen für Versicherte und Hinterbliebene

Ob Rentenversicherungsnummer (Sozialversicherungsnummer), Versicherungsverlauf, Rentenauskunft oder Renteninformation – Versicherte können diese www.deutsche-rentenversicherung.de/online-services anfordern und bekommen die gewünschten Unterlagen per Post zugeschickt.

Wie komme ich an meine Rentenversicherungsnummer

Seit 2005 vergibt die Deutsche Rentenversicherung die Versicherungsnummer ab der Geburt automatisch. Diese bleibt ein Leben lang gleich.

Ihre Versicherungsnummer steht auf allen Schreiben der Deutschen Rentenversicherung. Sollten Sie keines mehr haben, wenden Sie sich bitte schriftlich unter Angabe Ihres Geburtsdatums, Ihres Geburtsnamens, Ihres Geburtsortes sowie Ihrer aktuellen Postanschrift an uns. Wir teilen Ihnen Ihre Versicherungsnummer umgehend per Post mit.

Gut zu wissen: Bei erster Beschäftigung erledigt der Arbeitgeber die Anmeldung bei der DRV. Die Beschäftigten erhalten ihre persönliche Nummer nach der Anmeldung automatisch per Post zugeschickt. Bereits beschäftigte Personen finden ihre Rentenversicherungsnummer auf ihrer Lohnabrechnung. Bei Verlust, Zerstörung oder Unbrauchbarkeit des Versicherungsnummernnachweises kann die Neuausstellung dieser Bescheinigung mit einem Klick beantragt werden.

Service für Rentnerinnen und Rentner

Rentenbeziehende können ebenfalls diverse Unterlagen wie die Rentenbezugsbescheinigungen oder Information über Meldungen an die Finanzverwaltung über die DRV-Online-Services bestellen.

Unkompliziert Unterlagen anfordern

Einfach unter www.deutsche-rentenversicherung.de/online-services auf „Informationen anfordern“ klicken, gewünschte Versicherungs- und Rentenunterlagen anfordern wählen und Adresse plus Versicherungsnummer sicher an die DRV übermitteln. Kosten: null Euro!

Information

Zusätzliche Informationen enthält die Broschüre „Vorsicht Trickbetrug“. Diese kann auf www.deutsche-rentenversicherung.de heruntergeladen werden.

Donnerstag, den 01. Januar 2026

Schwarzwaldverein

Kenzingen

Traditionelle Neujahrswanderung für jung und alt

Wir wandern zum Auftakt über den Niederberg zum Aussichtspunkt am Hummelberg. Die Wanderung ist kinderwagtauglich und für Familien geeignet.

Treffpunkt 13:00 Uhr, Parkplatz Friedhof Kenzingen.

Wir wandern gemütlich insgesamt ca. 6 km mit ca. 140 Höhenmetern über den Niederberg zum Pavillon am Hummelberg, wo wir etwas verweilen und zurück nach Kenzingen.

Wanderzeit ca. 2 Std., mit Pause ca. 3 Stunden. Eine gemeinsame Einkehr ist im Haferkasten geplant. Die Wanderstrecke ist dann 2,5 km länger. Wie immer sind alle herzlich willkommen, die gerne wandern! Die Teilnahme ist kostenlos.

Bitte anmelden bis Mittwoch, den 31. Dez. 2025 bei Aldinger Tel. 07644 9319001, im Internet www.swv-kenzingen.de

Angebote der VHS Nördlicher Breisgau:

37129: Ingos kulinarische Neujahrs-Party

Sasbach, Küchenstudio Helde, Gewerbestr. 1, Küche, Mo., 05.01.2026, 18:00-23:00 Uhr

30213: Babymassage für Babys ab der 6. Lebenswoche bis zum Krabbelalter

Emmendingen, Musikschule, Am Gaswerk 5, Raum 124, 4x1 donnerstags, 10:00-11:00 Uhr, Beginn: 08.01.2026

32854: Selbstbehauptungstraining im Grundschulalter, Crashkurs für Kinder

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, EDV-Raum 008, 2x1 freitags, 16:30-18:00 Uhr, Beginn: 09.01.2026

37207: Internationale Fisch- und Krustentierküche

Herbolzheim, Emil-Dörle-Realschule, Moltkestr. 66, Küche, Fr., 09.01.2026, 18:00-22:00 Uhr

11624: Wein-Sensorik-Seminar

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 206, So., 11.01.26, 10:00-14:00 Uhr

25618: Salsa, Tanzen in der Gruppe (ohne Partner)

Emmendingen, Musikschule, Am Gaswerk 5, Raum 124, 5x montags, 17:30-18:30 Uhr, Beginn: 12.01.2026

37413: 14-Tage Detox-Kur

Emmendingen, vhs-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Raum 3, 2x montags, 18:00-20:00 Uhr, Beginn: 12.01.2026

311450: Hatha-Yoga, Wiedereinsteigende & Fortgeschrittene

Online-Portal, Online, Videoplattform Zoom-9, 5x montags, 18:15-19:45 Uhr, Beginn: 12.01.2026

23182: Acrylmalerei: Nassmaltechnik in praxisnaher Anwendung, mit und ohne Vorkenntnisse

Emmendingen, vhs-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Werkstatt, 5x montags, 17:30-20:00 Uhr, Beginn: 12.01.2026

11603: Künstliche Intelligenz im Alltag - Praktische Hacks mit ChatGPT und Co

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, EDV-Raum 008, 4x dienstags, 20:00-21:30 Uhr, Beginn: 13.01.26

51400: Outlook: Grundlagenkurs

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, EDV-Raum 008, Fr., 16.01.2026, 16:30-19:30 Uhr
Sa., 17.01.2026, 09:00-12:45 Uhr

21226: Singen ohne Erfahrung, Workshop

Emmendingen, Musikschule, Am Gaswerk 5, Raum 226, Sa., 24.01.2026, 10:00-16:00 Uhr

26066: Ein Sprung ins Patchwork-Quilting und Fertigstellungs-kurs, mit und ohne Vorkenntnisse

Herbolzheim, Emil-Dörle-Realschule, Moltkestr. 66, Raum E 116 - Handarbeitsraum, Sa., 24.01.2026, 10:00 - 17:00 Uhr, So., 25.01.2026, 10:00-17:00 Uhr

31012: Gut zu Fuß, aktive gesundheitsfördernde Fußübungen und Fußmassage

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 201, Sa., 24.01.2026, 15:00-18:00 Uhr

Anmeldung mit Angabe der jeweiligen Kursnummer bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de

bruderhausDIAKONIE

Stiftung Gustav Werner und Haus am Berg

Zimmer frei! Die neue Pflegewohngemeinschaft in Malterdingen hat im Mai 2025 eröffnet.

Die ersten Bewohner sind schon eingezogen und wünschen sich weitere Mitbewohner. Unsere WG bekommt immer mehr Kontur. Zwölf Menschen mit Gedächtniseinschränkungen, Orientierungsproblemen oder Demenz, sowie pflegerischem Hilfebedarf (Pflegegrad 2-5), die aufgrund ihres Unterstützungsbedarfes nicht mehr in ihrem gewohnten häuslichen Umfeld bleiben können, finden bei uns ein Einzelzimmer mit Bad und ein schönes gemeinschaftlich geteiltes Wohnumfeld.

Wie gestaltet sich unser Alltag?

Die individuelle pflegerische Versorgung bildet die Grundlage für das körperliche Wohlbefinden. Die Mitarbeitenden stehen den Bewohnenden zur Seite und geben dort Hilfestellungen wo es notwendig ist. Entsprechend der individuellen Fähigkeiten werden in unserer WG alle anfallenden hauswirtschaftlichen Tätigkeiten gemeinsam erledigt. Die Mitbestimmung bei der Speiseplanerstellung, gemeinsames Kochen bis hin zur Wäschepflege ist hier selbstverständlich. Neben den Alltagsverrichtungen bleibt Zeit für Beschäftigung. Hier gibt es Raum für Gespräche, Spiele, Singen und vieles andere mehr. Fachkräfte sind für die pflegerischen Anforderungen zur Stelle und die Betreuung ist rund um die Uhr gesichert.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen telefonisch unter 07641-468970 (werktags von 9 - 12 Uhr) oder per Email an wg-malterdingen@bruderhausdiakonie.de zur Verfügung.

bruderhausDIAKONIE

Stiftung Gustav Werner und Haus am Berg

Eine friedvolle, besinnliche Weihnachtszeit und ein gutes Ankommen im Jahr 2026 wünschen Ihnen die Bewohnerinnen und Mitarbeitenden der Senioren-Wohngemeinschaft der BruderhausDiakonie im Generationenhaus Malterdingen.

Bei Interesse können Sie sich gerne unter dieser Nummer informieren. Tel.Nr.: 0151 43384889



Hirth
Qualität auf Achse
www.hirth-anhaenger.de

2. – 5. JANUAR 2026 **HIRTH NEUJAHR HAUSMESSE**

DREI-KÖNIGS RABATT

- ▶ Limitierte Sonderedition: HIRTH Multi Kipper 1800
- ▶ Individuell konfigurierbare Anhänger
- ▶ Spannende Produkt-Neuheiten

Fr, Sa, Mo 9 – 17 Uhr / So 11 – 16 Uhr
Gewerbegebiet Breite / Feldbergstr. 2 / 78652 Deißlingen

Wir wünschen
schöne Weihnachten und
alles Gute fürs neue Jahr

HEUDORF
BESTATTUNGEN

Amato
Obst - Gemüse - Lieferservice

In der Weihnachtswoche
sind wir am **Dienstag, den 23.12.** von 8 - 12 Uhr
für Sie da.

In der Silvesterwoche sind
wir am **Dienstag, den 30.12.**
von 8 - 12 Uhr für Sie da.

Vom **01.01.** bis **09.01.**
machen wir Urlaub.
Ab dem **10.01.** sind wir
wieder zu den gewohnten
Zeiten für Sie da.

Amato Obst - Gemüse - Lieferservice
Keplerstraße 3a, 79312 Emmendingen

FREY BÜHRER Hörsysteme

HÖREN. LEBEN.

Hören in allen Farben & Facetten

WIR SIND IMMER IN IHRER NÄHE:
ENDINGEN Ritterstraße 7 Tel.: 07642 - 29 25
KENZINGEN Brotstraße 17 Tel.: 07644 - 92 68 63

www.f-b-hoersysteme.de

KfW 40 NH
10% AFA

JOPA
JOMA
LEBEN WIE IN EINER FAMILIE

BAUBEGINN in WYHL am Kaiserstuhl

I 17 von 28 Wohnungen notariell verkauft und reserviert
I OKTOBER 2027 Bezugsfertigstellung
I BARRIEREFREIE großzügige 3- und 4-Zimmerwohnungen im EG oder OG
I EXKLUSIVE GARTENNUTZUNG bis zu je 150m² Gartenfläche
I INDIVIDUELLE SONDERWÜNSCHE noch möglich
I BERATUNG UND KAUF direkt vom regionalen Bauträger und Architekt

Schmidt Projektentwicklung GmbH
Hansjakobstraße 14 | 79341 Kenzingen
Ansprechpartner: Ingrid Gerber
ig@schmidtarchitekten.eu | 07644/9225-0

schmidt
PROJEKTENTWICKLUNG
Weitere Informationen:
www.immobilienscout24.de

Bonitätsgeprüfter Bankkunde sucht
Mehrfamilienhaus zum Kauf über
Deutsche Bank Immobilien GmbH, Christian Rees, 0178 - 327 84 45.



Gutscheine & Geschenkideen, Feldsalat, Bauernbrot & leckere Kuchen!

Unsere Öffnungszeiten:

Montag 22.12.: 8:00-13:00
15:00-18:30

Dienstag 23.12.: durchgehend
8:00-18:30

Heiligabend: **7:30-12:00**
Samstag 27.12.: Geschlossen

Montag 29.12.: 8:00-13:00
15:00-18:30

Dienstag 30.12.: 8:00-13:00
15:00-18:30

Silvester: **7:30-12:00**

Frohe Festtage
wünscht das Bauernladenteam!

Wonnentäler Bauernladen // Sino Fliehler
Wonnentaler Weg 24 // 79341 Kenzingen
Tel.: 07644/7340

smart IMMOPROJEKT

Unsere aktuellen Angebote:

Haus in Rheinhausen zu verkaufen

- Baujahr 2022
- ca. 153 m² Wohnfläche
- ca. 219 m² Grundstück
- mit Garage
- Kaufpreis 565.000 €



Haus in Weisweil zu verkaufen

- Baujahr 1964
- ca. 200 m² Wohnfläche
- ca. 1.000 m² Grundstück
- mit Doppelgarage und weiterer Einzelgarage
- Kaufpreis 550.000 €



Haus mit zwei Wohnungen in Freiburg zu verkaufen

- Baujahr 1964
- ca. 137 m² Wohnfläche (gesamt)
- ca. 278 m² Grundstück
- mit Einzelgarage
- Kaufpreis 715.000 €



Ansprechpartner: Benjamin Burkhart

✉ info@smart-immopunkt.de

☎ 0152 - 256 59 299

Immobilie zu verkaufen?

Jetzt noch Vorteilsangebot mit 25 % Nachlass
bis zum 31.12.25 sichern!

Frohe Weihnachten

und gute Fahrt ins neue Jahr!



Für Ihr Auto tun wir alles

KFZ-WAGNER GmbH

Fahrzeugservice aller Fabrikate

Markolsheimer Straße 5
79346 Endingen
Tel. 0 76 42/17 35
info@kfz-wagner-endingen.de
www.kfz-wagner-endingen.de

Unfallinstandsetzung
Diagnosezentrum
Reifendienst
Neu-/Gebrauchtwagen
HU*/AU

*Externe Prüfung durch staatl. anerkannte Prüforganisation

Das Jahr neigt sich dem Ende zu.
Danke für Ihr Vertrauen und
Ihre Unterstützung. Wir wünschen
Ihnen und Ihren Familien frohe
Weihnachten und ein erfolgreiches
und gesundes neues Jahr.

Tore direkt vom Hersteller

Rolltore, Sektionaltore, Kipptore, Industrietore



Pfullendorfer
TOR-SYSTEME

www.pfullendorfer.de

Ihr Fachberater vor Ort
Herr Manuel Estrada
Telefon 01590 4335126
m.estrada@pfullendorfer.de

UNSERE NEUEN MEDIADATEN SIND ONLINE.

GU LTIG AB 01.JANUAR 2026

ANZEIGEN PREISLISTE GEWERBETREIBENDE

-PREISE FÜR DIREKTSCHALTUNGEN-



PKW-Fahrer von privat für gelegentliche Fahrten gesucht

Tel. 07644 927 81 55



www.primo-stockach.de

Arbhesha Jusaj, Markus Bürkin und Katrin Göpfert
stellvertretend für unser Heimatbank-Team (Bild v. L. n. r.)

**Heimatbank - seit
150 Jahren an Ihrer Seite!**

Morgen kann kommen.
Wie stärkst du den Berg Fried?

Seit 150 Jahren sind wir die Bank in der Region, für die Region und Ihr verlässlicher Partner.

Sehr herzlich danken wir Ihnen für Ihr Vertrauen und Ihre Verbundenheit. Diese bilden seit Generationen das Fundament unseres Erfolges. Gemeinsam mit Ihnen gestalten wir die Zukunft und freuen uns auf viele weitere erfolgreiche Jahre an Ihrer Seite.

Frohe Weihnachten und Alles Gute für das Neue Jahr.

Infos unter: www.voba-breisgau-nord.de/heimatbank

Volksbank 150 Breisgau Nord eG

DAS LEBEN HAT VIELE FARBEN.
**Abschied persönlich.
Abschied in Liebe.**

Bestattungshaus Frank Siegwarth
Inh. Christina Siegwarth e. K. Meisterbetrieb

79312 Emmendingen | Gartenstraße 6 07641 / 33 88
79336 Herbolzheim | Hauptstraße 37 07643 / 93 78 81
www.bestattungshaus-siegwarth.de

Weil SIE UNS wichtig sind.

**3 Teile kaufen
2 Teile zahlen**
Wir schenken Ihnen
das günstigste Teil

**Bekleidungshaus
Bührer**

Öffnungszeiten:
Mo bis Fr 8.30 – 12.30 Uhr
14.30 – 18.00 Uhr
Sa 8.30 – 13.00 Uhr
Mittwochnachmittag geschlossen
Helgenreute 3 | 79348 Freiamt
Tel: 07645 1852

Unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes, neues Jahr verbunden mit dem Dank für das bisher entgegengebrachte Vertrauen und dem Wunsche auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.

NÄTURlich FÄLTER
Baubiologische-Beratung • Schreinerei • Bestattungsinstitut
Dorfstr. 20 • 79232 March-Hugstetten • Tel.: 07665-1307
www.natuerlich-faller.de

Weihnachtsurlaub
Das Zentrum für Chinesische Medizin ist vom Do. 18.12. bis Mi. 31.12. geschlossen.
Wir wünschen allen erholsame Feiertage und einen guten Start ins neue Jahr!
Dr. med. Ingrid Ghani und Denice Guarino
Eisenbahnstraße 29 • 79341 Kenzingen
Telefon 07644 / 92 888 03
www.chinesische-medizin-kenzingen.de

ZENTRUM FÜR CHINESISCHE MEDIZIN

Wir wünschen Ihnen und Ihren Liebsten eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr!

Auch in diesem Jahr sagen wir von Herzen Danke für Ihre Treue, Ihr Vertrauen und die freundlichen Begegnungen. Ein besonderer Dank gilt unserem großartigen Praxisteam.

**Unsere Praxis ist vom 22. bis 26.12.25 geschlossen.
Zwischen den Jahren sind wir vom 29. bis 31.12.25 und ab dem 07.01.26 wieder wie gewohnt für Sie da.**



Zahnzentrum Fiedler
Zahnheilkunde
Oralchirurgie
Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie
Dr. med. dent. H. Fiedler & Kollegen

• Brotstraße 2
79341 Kenzingen
• 07644 4646
✉ info@zahnzentrum-fiedler.de

Online Terminvereinbarung unter
www.zahnzentrum-fiedler.de/terminanfrage

Ihre Weihnachtsgrußanzeigenbeilage im Heimatblatt

Malterdingen



Frohe Weihnachten UND EIN GESEGNETES NEUES JAHR 2026

**Liebe Kundinnen und Kunden,
liebe Leserinnen und Leser,**

wenn das Jahr 2025 langsam seinen Zauber ausklingen lässt und die Lichter der Adventszeit unsere Herzen wärmen, möchten wir uns von ganzem Herzen für Ihr Vertrauen, Ihre Treue und die stets angenehme Zusammenarbeit bedanken.

Es erfüllt uns mit großer Freude, Sie das ganze Jahr über begleiten zu dürfen.

Die Weihnachtszeit ist ein besonderer Moment des Innehaltens – ein Fest der Dankbarkeit, der Hoffnung und der Zeit mit den Menschen, die uns wichtig sind.

Auch wir schenken unserem Team eine besinnliche Pause.

Weihnachtsferien

Vom 22.12. bis einschließlich 01.01. bleibt unser Betrieb geschlossen.

Ab dem 02.01.2026 sind wir wieder mit frischer Energie für Sie da.

Wie in jedem Jahr möchten wir in dieser besonderen Zeit auch an diejenigen denken, die Unterstützung benötigen. Deshalb haben wir erneut den

Förderverein für krebskranke Kinder Freiburg e. V.

mit einer Spende bedacht – ein kleiner Beitrag für mehr Licht und Hoffnung.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein wundervolles, friedvolles Weihnachtsfest, ruhige Momente zum Kraftschöpfen und einen gesunden, glücklichen Start in das neue Jahr 2026.

Mit herzlichen Weihnachtsgrüßen

Ihr **PRIMOVERLAG**

PRIMO
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle
GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45
78333 Stockach
Tel. 07771 9317-11
anzeigen@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de





Wir wünschen all unseren
Kunden, Freunden und Bekannten
die besten Wünsche zum
Weihnachtsfest, Glück und Erfolg
im neuen Jahr.

Familie STEIGER

Heizungs- und Lüftungsbau

*Frohe
Weihnachten
und ein gutes, gesundes neues Jahr!*

Wünscht Ihnen das Team



Inh. Patrick Ziebold

Stöckstr. 6 - 79364 Malterdingen - Tel. 07644 1276 - info@leber-malterdingen.de - www.leber-malterdingen.de



© PRIMO



Schöne und besinnliche

Weihnachten

Weihnachten schenkt uns Zeit,
innezuhalten, uns zu erinnern und Trost zu finden.
In dieser stillen Jahreszeit stehen Verbundenheit und
Dankbarkeit im Mittelpunkt.

Mit den besten Wünschen
für ein friedvolles Weihnachtsfest,
Ihr Team vom Bestattungshaus Seelenliebe

Dorothea Udo Serafine Jörg

BESTATTUNGSHAUSS
Dorothea Müßle
Seelenliebe



Was kann schon der Weihnachtsmann,
was so ein Wichtelmann nicht kann?

Auch ich will Dir mit schönen Sachen
zur Weihnacht' eine Freude machen

und auch mich kannst Du nicht sehen –
Du brauchst Dich gar nicht umzudrehen,
ist er auch groß und ich ein Wicht –
in Wahrheit gibt's uns beide nicht!

Nur eins wird mit Geschenken doch belohnt:
der Glaube, der in Deinem Herzen wohnt!

© <https://sprueche.co>



Das brauchst du:

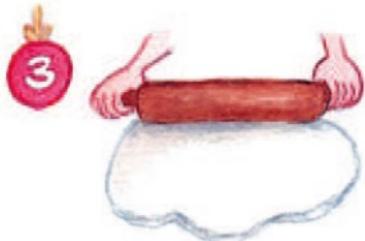
- eine Tasse Wasser
- eine Tasse Mehl
- eine Tasse Salz
- große Rührschüssel
- Kochlöffel, Nudelholz
- Ausstechformen für Plätzchen, Plätzchenstempel
- Acrylfarben, Pinsel, Kleber
- festes Band
- Glitzer, Dekosteine
- Zahnstocher



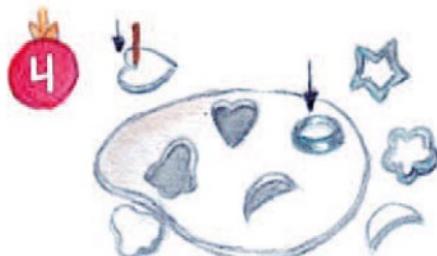
So geht es:

Gib alle Zutaten in eine große Schüssel und vermisch sie miteinander.

Verknete die Zutaten zu einem glatten, festen Teig.



Roll den Teig mit einem Nudelholz aus – wie beim Plätzchenbacken.



Stich mit den Ausstechformen „Plätzchen“ aus.



Auf runde und eckige Teile kannst du einen Stempel drücken. Stich mit dem Zahnstocher ein Loch in die „Plätzchen“.



Leg die „Plätzchen“ auf das Blech und back sie für zwei Stunden bei 150 Grad Celsius.



Wenn der Salzteig ausgekühlt ist, kannst du die „Plätzchen“ mit Acrylfarben bemalen und mit Glitzer oder Dekosteinen dekorieren.



Fädel zum Schluss jeweils ein Stück Band durch das Loch.

Eine wundervolle Weihnachtszeit

GERHARD Ihr Gipser- und Stuckateurmeisterbetrieb

ZIPSE

Gerhard Zipse, Inh. Andreas Zipse | Gewerbestraße 4 | 79364 Malterdingen | Tel. 07644 7626
Fax 07644 4232 | www.zipse-stuckateur.de | info@zipse-stuckateur.de

WIR BEDANKEN UNS FÜR DAS ENTGEGENGEBRACHTE VERTRAUEN
UND WÜNSCHEN ALLES GUTE FÜR DAS NEUE JAHR!

Rist-Reisen

Kulturreisen

14.02. – 21.02.26	08Tg. Kunst an der Côte d'Azur	€ 1.350,00
18.03. – 22.03.26	05Tg. Weimar – Leipzig	€ 1.295,00
25.03. – 28.03.26	04Tg. Opernreise Prag	€ 860,00
26.03. – 02.04.26	08Tg. Katalonien – Sitges	€ 1.785,00
12.04. – 20.04.26	09Tg. Flugreise Kreta	€ 2.585,00
15.04. – 23.04.26	09Tg. Umbrien und Latium	€ 1.980,00
18.04. – 25.04.26	08Tg. Sachsen-Anhalt: Gartenträume	€ 1.725,00
23.04. – 29.04.26	07Tg. Comer See – Mailand	€ 1.395,00
02.05. – 10.05.26	09Tg. Normandie und Bretagne	€ 2.095,00
13.05. – 19.05.26	07Tg. Korsika – Wandern und Kultur	€ 1.835,00
26.05. – 02.06.26	08Tg. Niederländische Meister	€ 2.185,00
11.03. – 15.03.26	05Tg. Saisoneroeffnungsreise an den Gardasee	€ 785,00
03.04. – 06.04.26	04Tg. Osterreise nach Wien	€ 745,00
27.04. – 04.05.26	08Tg. Kreuzfahrt – Höhepunkte der Donau	€ 1.975,00
17.05. – 21.05.26	05Tg. Lago Maggiore	€ 749,00
20.05. – 23.05.26	04Tg. Wunderschöne Mosel	€ 699,00
23.05. – 25.05.26	03Tg. Frankfurt im Herzen Europas	€ 469,00
03.06. – 07.06.26	05Tg. Provence & Camargue	€ 899,00
03.06. – 07.06.26	05Tg. Emilia Romagna	€ 689,00
12.06. – 20.06.26	09Tg. Athen und Peloponnes - Griechenland	€ 1.449,00
17.06. – 21.06.26	05Tg. Flandern: Brüssel – Brügge – Gent – Antwerpen	€ 975,00

Kompaktreisen

*Wir wünschen unseren Kunden
frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!*

Tullastraße 7 • 79341 Kenzingen | Tel. 07644 / 227 | info@rist-reisen.de

Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses
ein frohes Fest und viel Glück
im neuen Jahr.

Wimon Bergmann

Thai-Massage

Schulstr. 7 • Malterdingen
Tel. 07644 - 93 01 04

Wir danken für Ihr Vertrauen.

*Wir wünschen all unseren Kunden,
Freunden und bekannten
ein besinnliches Weihnachtsfest und
ein gutes, neues Jahr.*

Maler Huber

79364 Malterdingen • Am Saiberg 8
Telefon 07644 - 1267

VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch
ins neue Jahr 2026 wünscht Ihnen

DIETER WÖHRLIN
und Mitarbeiter

Tel. 07641-47471 • Mobil 0171-7510046
elektro-woehrlin.de • info@woehrlin-elektronic.de

** Frohe Weihnachten*
und einen guten Start ins neue Jahr

wünscht

700 TAXI

www.taxi700.de

Herbolzheim • Kenzingen • Rheinhausen • Rust • Ettenheim • Kippenheim



Weihnachtszahlen

Gleiche Zahlen bedeuten gleiche Buchstaben. Durch Ausprobieren ist jeder Zahl ein Buchstabe zuzuordnen und in die Rätselgrafik einzutragen, sodass ein vollständiges Rätsel entsteht.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
A		E		L													M		T		
9	22	12	8	8	5	18	9	2	11	14	15	17	3	18	22	5					
5	3	5	5	18	3	14	12	8	2	4	9	5	5	12	9						
21	5	17	5	14	10	5	8	19	22	3	20	5	17								
20	12	18	9	22	5	17	16	2	17	20	3	18	19	2							
	12	10	5	8	2	20	5	22	22	2	22	13	5	3	18						
3	5	9	3	13	12	18	8	16	1	22	5	3	8								
9	2	8	12	12	18	17	6	3	22	17	12	18	2	22	2						
2	8	9	21	5	10	10	5	20	4	9	8	20	9								
	15	20	2	17	3	2	18	18	5	13	21	5	9	4	9						
12	9	8	12	5	17	18		14	5	19	3	17	8								
18	5	8	14	5	5		17	17	17	19	3	19	3	9							
2	5	2	4	18	9			17	8	8	19	3	9								
10	14	18	4	22	5																
5	22	2	22																		
17	7																				
	2	8	22																		
4	8	5																			
18	12	5	8																		
13	5	2	8																		





Wir lassen
Ihre Träume
wachsen

79353 Bahlingen
Hirschmatten 10
Tel. 07663-913255
info@galabau-brand.de
www.galabau-brand.de

★ ★ ★ ★ ★

Wir wünschen Ihnen eine
besinnliche Weihnachtszeit und
einen guten Start ins neue Jahr.

Michael Brand
und Team



Torhisli-Bäckerei Wickersheim:

Unserer verehrten Kundschaft wünschen wir ein frohes
Weihnachtsfest und sagen **DANKE**,
dass sie uns auch in diesem Jahr
die Treue gehalten haben.

★ ★ ★ ★ ★
**Ihre Familie Achim Wickersheim
mit Belegschaft**
★ ★ ★ ★ ★

★ Fröhliche Weihnachten ★

HERZLICHEN DANK FÜR IHR
VERTRAUEN UNS UND UNSEREN
MITARBEITERN GEGENÜBER!

WIR WÜNSCHEN IHNEN UND IHRER FAMILIE
EIN ANGENEHMES WEIHNACHTSFEST UND
VIEL GESUNDHEIT IM NEUEN JAHR 2026!



Ambulanter Pflegedienst

GePaRD

Geriatrische • Palliativ • Rekonvaleszenz • Dienstleistungen

Inhaberin: Hildegard Bär



★ Hauptstraße 134

79364 Malterdingen

Tel: 07644 – 9232600 Fax: 07644 – 9232601

E-Mail: info@pflegedienst-gepard.de



Frohe Weihnachten



Kfz-Reparaturen aller Fabrikate
www.auto-maul.de

Reparaturen aller Fabrikate | Inspektion mit Mobilitätsgarantie

Reifenservice + Einlagerung | Klimaanlagen-Service
Unfallinstandsetzung | Reparatur und Zubehörfinanzierung
Achsvermessung | HU mit integrierter AU
Glasreparatur + Austausch | Automatikgetriebe spülen

Im Kleinfeld 4/2 | 79359 Riegel
Telefon 0 76 42 / 92 11 363
www.auto-maul.de | info@auto-maul.de



Vielen Dank für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen!
Wir wünschen Ihnen einen guten
Start ins neue Jahr, verbunden mit viel
Erfolg und Gesundheit.

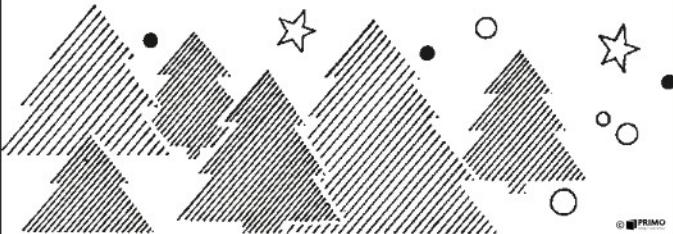
Tankhof Riegel
Familie Naudascher

Hauptstr. 2 • 79359 Riegel a. K.
Telefon 07642 / 34 48 • Fax 44 81

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir frohe, besinnliche Weihnachten und für das kommende Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg

Dieter Schuh

Blechnerei - San. Anlagen



Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest. Für das neue Jahr Gesundheit, Glück und viel Erfolg.



MUNDINGER

BAUUNTERNEHMUNG
TRANSPORTBETON | BETONFERTIGTEILE

Hauptstraße 95 • 79364 Malterdingen

Tel.: 07644 373 Fax: 4192 • www.wilhelm-mundinger.de

Allen Einwohnern ein frohes gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches und gesundes Neues Jahr.

Bernd Hildwein

Heimbacher Weg 18, 79364 Malterdingen

Tel. 07644/1713, Fax 07644/929647

www.weinhof-hildwein.de

- Wein- und Sektverkauf der Winzergenossenschaft
- Edelbrände aus eigener Brennerei



Wir wünschen unseren Kunden ein schönes, besinnliches Weihnachten und einen guten Rutsch in's Neue Jahr 2026!

Sanitätshaus
Compliance

Inh.: Aberle

- Kompressionsstrümpfe • Bandagen
- Brustprothetik • Weitere Hilfsmittel

Ihr Spezialist für Kompressionsstrümpfe bei Venen- und Lip- und Lymphproblemen

www.sanitaetshaus-compliance.de

Lammstr. 16 am Tor | 79312 Emmendingen | Tel.: (0 76 41) - 92 06 56

APOTHEKE
IM ALten RATHAUS

Wir danken Ihnen für Ihre Treue und Ihr Vertrauen in uns und wünschen Ihnen frohe Weihnachten und einen guten Start ins Neue Jahr!

Ihre Apothekerin Julia Schweiger und das Team der Apotheke im Alten Rathaus

Hauptstr. 20 | 79364 Malterdingen | Tel: 07644/66 77 | www.apotheke-malterdingen.de

Wundervolle WEIHNACHTEN
UND EIN SCHÖNES NEUES JAHR

WOHNIDEEN VOM SPEZIALISTEN

Werner Scheer GmbH



IHR MEISTERBETRIEB FÜR PARKETT & RAUMAUSSTATTUNG

An der Gumme 1 • 79348 Freiamt • Tel. 0 76 45/12 00 • Fax 12 13
info@scheer-raumausstattung.de • www.scheer-raumausstattung.de

